

Περιγραφή και σύντομο ιστορικό του μνημείου

Η μητρόπολη του Αγίου Ιωάννη του Βαπτιστή του Όσκι είναι γεωργιανή ορθόδοξη εκκλησία, ένα από τα πλέον σημαντικά αρχιτεκτονικά και θρησκευτικά κέντρα στην ιστορική περιοχή Τάο-Κλαρντζέτι, πρώτη από τις τέσσερις μεγάλες μητροπόλεις. Χτίστηκε το δεύτερο ήμισυ του 10ου αι., σήμερα απ' όλο το μοναστηριακό συγκρότημα έχει διασωθεί μόνο ο κεντρικός ναός, το σεμινάριο και οι μικρές εκκλησίες. Βρίσκεται στην ανατολική Τουρκία (Ερζουρούμ).

Χάρη στις επιγραφές στην γεωργιανή γλώσσα που υπάρχουν στον ναό είναι γνωστό ότι η εκκλησία χτίστηκε από τους κυβερνήτες του Ταο-Κλαρντζέτι από την δυναστεία των Μπαγκρατιόνι – Μπαγκράτ Εριστάβτ-εριστάβ και Δαυίδ Γ' Κουραπαλάτ, ενώ αρχιτέκτονας ήταν ο Γκριγκόλ που εικονίζεται σε έναν από τους στύλους της νότιας στοάς.

Το Όσκι ήταν ένα σπουδαίο κέντρο γνώσεων στην αρχαία Γεωργία. Εδώ το 978 δημιουργήθηκε ένα ανεκτίμητο μνημείο της αρχαιογεωργιανής γραμματείας – ο «κώδικας του Όσκι», πλήρης μετάφραση της Βίβλου στα γεωργιανά.

Description and brief history of the monument

The cathedral of St. John the Baptist at Oshki is a Georgian Orthodox church, one of the most important architectural and religious centers in the historical area of Tao-Klarjeti, the first of the four big cathedrals. It was built in the second half of the 10th century; from the entire monastic compound, only the central church, the seminar and the small churches have survived to date. It is located in Eastern Turkey (Erzurum).

Thanks to the Georgian-language inscriptions in the church, it is known that the church was built by the rulers of Tao-Klarjeti from the dynasty of Bagrationi – Bagrat Eristavt-eristav and David III Kurapalat, while the architect was Grigol, depicted on one of the columns of the southern gallery.

Oshki used to be a great center of knowledge in ancient Georgia. A priceless monument of ancient Georgian literature was created here in 978 – the “Oshki code”, the whole Bible translated into the Georgian language.

Описание памятника и краткая историческая справка.

Ошкский кафедральный собор святого Иоанна Крестителя — грузинский] православный собор, один из важнейших архитектурных и религиозных центров в исторической области Тао-Кларджети, первый из четырёх Великих Кафедралов. Построенный во второй половине X века, на сегодняшний день из всего монастырского ансамбля сохранены лишь кафедральный храм, семинария и малые церкви. Находится на территории северо-восточной Турции (Эрзурум).

Благодаря существующим в храме надписям на грузинском языке известно, что церковь была построена владельцами Тао-Кларджети из династии Багратиони — Багратом Эриставт-эриставом и Давидом III Курапалатом, а архитектором был Григол, изображённый на одном из столпов южной галереи.

Ошки являлся важнейшим центром знаний древней Грузии. Именно здесь, в 978 году, был создан бесценный памятник древнегрузинской литературы — «Ошкский кодекс», являющийся полным переводом Библии на грузинский язык.